

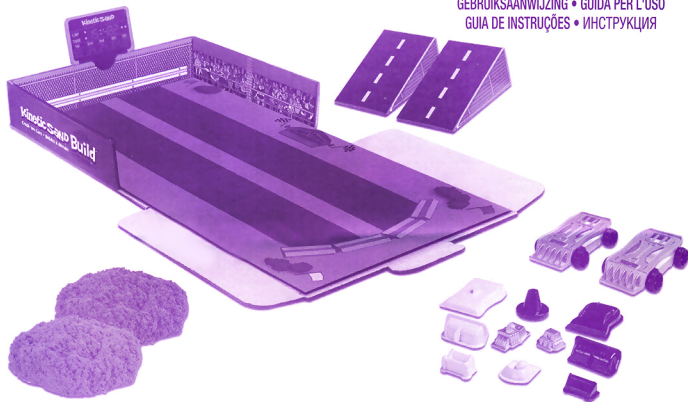
# Kinetic Sand Build™

5+

## CRASH 'EM CARS™

www.kineticsand.com

INSTRUCTIONS • MODE D'EMPLOI  
GUÍA DE INSTRUCCIONES • ANLEITUNG  
GEBRUIKSAANWIJZING • GUIDA PER L'USO  
GUIA DE INSTRUÇÕES • ИНСТРУКЦИЯ



**CONTENTS:** 2 packets of Kinetic Sand Build™,  
10 Kinetic Sand™ moulds, 2 car chassis, 2 card stock ramps,  
1 transformable sand box, 1 double-sided play scene,  
1 scoreboard, 1 instruction guide

**CONTENU :** 2 sachets de sable Kinetic Sand Build™,  
10 moules Kinetic Sand™, 2 châssis de voiture, 2 rampes en  
carton, 1 bac à sable transformable, 1 décor réversible,  
1 tableau d'affichage, 1 mode d'emploi

**CONTENIDO:** 2 paquetes de Kinetic Sand Build™,  
10 moldes de Kinetic Sand™, 2 chasis de coche, 2 rampas de  
cartón, 1 arenero transformable, 1 escenario de doble cara,  
1 marcador, 1 guía de instrucciones

**INHALT:** 2 Kinetic Sand Build™-Sandtütchen, 10 Kinetic  
Sand™ Formchen, 2 Fahrgestelle, 2 Rampen aus Karton,  
1 Sandkiste mit Kulis, 1 doppelseitige Kulisse,  
1 Anzeigetafel, 1 Anleitung

**INHOUD:** 2 pakketten Kinetic Sand Build™,  
10 Kinetic Sand™-vormpjes, 2 autochassis, 2 kartonnen  
schansen, 1 vervormbare zandbak, 1 dubbelzijdige  
speelscène, 1 scorebord, 1 gebruiksaanwijzing

**CONTENUTO:** 2 confezioni di Kinetic Sand Build™,  
10 formine Kinetic Sand™, 2 telai, 2 rampe in cartoncino,  
1 contenitore trasformabile, 1 set di gioco fronte e retro,  
1 tabellone segna punti, 1 guida per l'uso

**CONTEÚDO:** 2 pacotes de Kinetic Sand Build™,  
10 moldes Kinetic Sand™, 2 chassis de carro, 2 rampas de  
papel-cartão, 1 caixa de areia conversível, 1 cenário  
dupla-face, 1 placar, 1 guia de instruções

**В КОМПЛЕКТЕ:** 2 упаковки песка Kinetic Sand Build™,  
10 формочек Kinetic Sand™, 2 автомобильные рамы,  
2 картонные рампы, 1 трансформирующая песочница,  
1 двусторонний фон, 1 табло, 1 инструкция



UK - 0800 206 1191, SERVICEUK@SPINMASTER.COM  
FRANCE - 0800 909 150, SERVICEFR@SPINMASTER.COM  
ESPAÑA - SERVICIO@SPINMASTER.COM  
DEUTSCHLAND - 0800 0101 0222, KUNDENSERVICE@SPINMASTER.COM  
SCHWEIZ - 0800 561 350 • ÖSTERREICH - 0800 29 72 67  
NEDERLAND - 0800 022 36 83, KLANTENSERVICE@SPINMASTER.COM  
BELGIË/BELGIQUE - 0800 77 688 • LUXEMBOURG - 800 28 044  
ITALIA - 800 788 532, SERVIZIO@SPINMASTER.COM  
MEXICO - (55) 5351.4400

WWW.SPINMASTER.COM

KINETIC SAND™ MADE IN SWEDEN. PLASTIC COMPONENTS MADE IN MEXICO. KIT ASSEMBLED IN MEXICO.

KINETIC SAND™ FABRIQUÉ EN SUÈDE. PIÈCES EN PLASTIQUE FABRIQUÉES AU MEXIQUE. COFFRET ASSEMBLÉ AU MEXIQUE.

KINETIC SAND™ FÁBRICA HECHO EN SUECIA. COMPONENTES DE PLÁSTICO FABRICADOS EN MÉXICO. COMPONENTES ENSAMBLADOS EN MÉXICO.

SPIN MASTER INTERNATIONAL  
S.A.R.L. 16 AVENUE PASTEUR,  
L-2310, LUXEMBOURG



- Ⓜ Place the opened sandbox on a solid flat surface.  
 1. Choose a race track play scene and insert the tabs into the slots on the sandbox lid.  
 2. Insert the scoreboard into the slot on the top of the sandbox end panel.  
 3. (a) Fold the ramps.  
 (b) Insert the tabs into the slots on the upright of the ramp to lock in place.  
 • Open Kinetic Sand™ polybag onto play space and squish the sand until it softens.  
 • Place the ramps on the race track play scene and pack sand around them to hold them in place.

- Ⓜ Placer le bac à sable ouvert sur une surface dure et plane.  
 1. Choisir un circuit de course et insérer les languettes à l'endroit prévu à cet effet, sur le bac à sable.  
 2. Insérer le tableau d'affichage dans la fente située en haut de l'arrière du bac.  
 3. (a) Plier les rampes.  
 (b) Insérer les languettes sur les côtés de chaque rampe pour les assembler.  
 • Ouvrir le sachet de Kinetic Sand™ sur la surface de jeu et malaxer la matière jusqu'à ce qu'elle ramollisse.  
 • Placer les rampes sur le circuit et tasser du sable autour pour les maintenir en place.

- Ⓜ Coloca el arenero abierto sobre una superficie plana.  
 1. Elige el escenario de pista de carreras que prefieras e inserta las pestañas en las ranuras de la tapa del arenero.  
 2. Inserta el marcador en la ranura de la parte superior del panel trasero del arenero.  
 3. (a) Dobla las rampas.  
 (b) Inserta las pestañas en las ranuras de la parte superior de la rampa para terminar de montarla.  
 • Abre el paquete de Kinetic Sand™ sobre la zona de juego del arenero y aplasta la arena hasta que se ablande.  
 • Coloca las rampas en el escenario de pista de carreras y fíjalas con arena para que no se muevan.

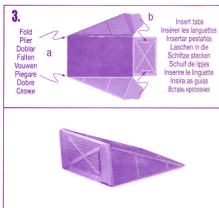
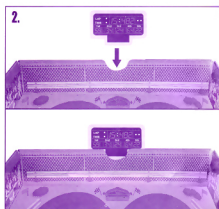
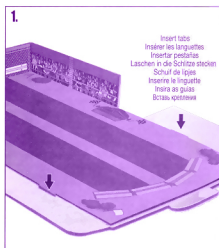
- Ⓜ Die offene Sandkiste auf eine stabile, ebene Fläche stellen.  
 1. Eine Rennstrecken-Kulisse auswählen und die Laschen in die Schlitz auf dem Deckel der Sandkiste stecken.  
 2. Die Anzeigetafel in den Schlitz oben an der geschlossenen Seite der Sandkiste stecken.  
 3. (a) Die Rampen falten.  
 (b) Die Laschen in die Schlitz auf dem senkrechten Teil der Rampe stecken.  
 • Den Plastikbeutel mit Kinetic Sand™ über der Sandkiste öffnen und den Sand weich kneten.  
 • Die Rampen auf die Rennstrecken-Kulisse stellen und mit Sand fixieren.

- Ⓜ Plaats de geopende zandbak op een stevige, vlakke ondergrond.  
 1. Kies een racebaan en schuif de lipjes in de sleuven op het deksel van de zandbak.  
 2. Steek het scorebord in de sleuf aan de bovenzijde van de zandbak.  
 3. (a) Vouw de schansen.  
 (b) Schuif de lipjes in de sleuven aan de bovenkant van de schansen om vast te zetten.  
 • Open een zakje met Kinetic Sand™ op het speelgebied en kneed het zand totdat het zacht wordt.  
 • Zet de schansen op de racebaan in leg zand rondom de schansen om ze op hun plaats te houden.

- Ⓜ Posizionare il contenitore aperto su una superficie piana e solida.  
 1. Scegliere una pista di gioco e inserire le linguette nelle apposite fessure sul coperchio del contenitore.  
 2. Inserire il tabellone segna punti nella fessura sulla parte superiore del contenitore.  
 3. (a) Piegare le rampe.  
 (b) Inserire le linguette nelle fessure sul lato verticale per montare le rampe.  
 • Aprire il sacchetto di Kinetic Sand™ sull'area di gioco e mescolare la sabbia con le mani finché non si ammorbidisce.  
 • Posizionare le rampe sulla pista e circondarle di sabbia per fissarle.

- Ⓜ Posicione a caixa de areia aberta em uma superfície sólida e plana.  
 1. Seleccione un cenário para a corrida e insira as guias nos encaixes na tampa da caixa de areia.  
 2. Insira o Placa no encaixe em cima do painel final da caixa de areia.  
 3. (a) Dobre as rampas.  
 (b) Insira as guias nos encaixes na vertical da rampa para travar.  
 • Abra a embalagem de Kinetic Sand™ no cenário e aperte a areia até que ela amoleça.  
 • Posicione as rampas no cenário para a corrida e coloque areia ao redor para mantê-las na posição.

- Ⓜ Поставь открытую песочницу на твердую ровную поверхность.  
 1. Выбери фон для гонок и вставь крепления в разъемы на крышке песочницы.  
 2. Вставь табло в разъем в верхней части песочницы.  
 3. (a) Сложи rampy.  
 (b) Вставь крепления в разъемы ramпы, чтобы зафиксировать ее на месте.  
 • Открой полиэтиленовый пакет с песком Kinetic Sand™ над песочницей и разомни Kinetic Sand™, чтобы его размягчить.  
 • Установи ramпы на площадке и засыпь их песком, чтобы они оставались на месте.



- Ⓜ For additional fun, "Crash em" cars and watch the wheels fly off!  
 TIPP: Mix together two colours of sand to make a new colour!

- Ⓜ Provocuer un carambolage pour voir les roues décoller!  
 CONSEIL : Mélanger les 2 couleurs de sable pour en créer une autre !

- Ⓜ ¡Si quieres pasártelo aún mejor, hazlos chocar y observa cómo saltan las ruedas!  
 CONSEJO: Puedes mezclar arena de dos colores para crear un nuevo color.

- Ⓜ Für zusätzlichen Spaß die Fahrzeuge ineinander krachen lassen!  
 TIPP: Zwei Sandfarben mischen, um eine neue Farbe zu erhalten!

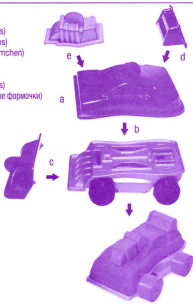
- Ⓜ Voor extra veel plezier laat je de auto's crashen. Zie de wielen wegschieten!  
 TIPP: Meng twee kleuren zand door elkaar en maak een nieuwe kleur!

- Ⓜ Per un divertimento ancora maggiore, far scontrare le auto per far volare via le ruote!  
 SUGGERIMENTO: mescolare sabbia di due colori per creare uno nuovo!

- Ⓜ Para ainda mais diversão, bata os carros e veja as rodas voarem!  
 DICA: misture as duas cores de areia para criar novas cores!

- Ⓜ Еще больше веселья — разбивай автомобили соперника и смотри, как у них отлетают колеса!  
 ПОДСКАЗКА: Смешай песок разных цветов, чтобы получить новый цвет!

Rally Car (black moulds)  
Voiture de rallye (moules noirs)  
Coche de rallye (moldes negros)  
Rallye-Wagen (schwarze Formchen)  
Rallyauto (zwarte vormpjes)  
Auto da rally (formine nere)  
Carro de Rally (moldes pretos)  
Раллийный автомобиль (черные формочки)

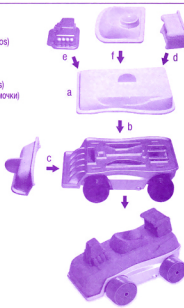


1. Select a car chassis and snap the tires on.  
2. Fill the tire moulds with sand.
3. **BUILDING THE CAR BODY:** (a) Fill a car body mould with sand and pack down to fill every detail.  
(b) Press the body mould onto the chassis and tap to release the moulded sand body.  
(c) Pre-mould a bumper and lightly tap onto the front of the car chassis to secure to the bumper ribs. **TIP:** When adding a bumper, always have the arrow on the mould pointing up to ensure it is attaching in the correct position.  
(d) Add a pre-moulded sand spoiler to the top back of the car body.  
(e) Add a pre-moulded sand engine to the top front of the body.  
Repeat the above steps to make the second car. Note: add a pre-moulded sand driver to the top of the car body (f).

1. Choisir un châssis de voiture et y fixer les roues.
2. Remplir les roues de sable.
3. **ASSEMBLAGE DE LA CARROSSERIE:** (a) Remplir un moule de carrosserie de sable. Tasser pour que des détails de la voiture soient bien définis.  
(b) Appuyer le moule de la carrosserie sur le châssis, puis le tapoter pour décoller la carrosserie moulée.  
(c) Remplir le moule du pare-chocs de sable, puis taper légèrement le moule sur le châssis pour fixer la forme moulée à l'emplacement du pare-chocs. **CONSEIL:** Pour positionner le pare-chocs correctement, la flèche du moule doit pointer vers le haut.  
(d) Ajouter la forme moulée du bécquet sur l'arrière de la carrosserie.  
(e) Ajouter la forme moulée du moteur sur l'avant de la carrosserie.  
Répéter les étapes ci-contre pour réaliser le deuxième véhicule. Remarque: ajouter la forme moulée du pilote sur la carrosserie (f).

1. Selecciona un chasis de coche y colócalas las ruedas.
2. Rellena los moldes de ruedas con arena.
3. **ENSAMBLAJE DE LA CARROSERIA:** (a) Rellena un molde de carroceria con arena y apriétala para cubrir todos los detalles.  
(b) Presiona el molde sobre el chasis y golpea suavemente para extraer la carroceria moldeada.  
(c) Moldea un parachoques y colócalo en la parte delantera del coche dándole unos suaves golpes para fijarlo a la estructura. **CONSEJO:** Cuando añadas un parachoques, la flecha del molde debe quedar siempre hacia arriba para garantizar que se ha colocado bien.  
(d) Añade un alerón que ya hayas moldeado a la parte posterior del coche.

Race Car (Yellow Molds)  
Voiture de course (moules jaunes)  
Coche de carreras (moldes amarillos)  
Renncar (gelbe Formchen)  
Raccaruto (gele vormpjes)  
Auto da corsa (formine gialle)  
Carro de Corrida (moldes amarelos)  
Гонимый автомобиль (желтые формочки)



- (e) Añade un motor de arena ya moldeado a la parte frontal del coche.  
Repíte los pasos anteriores para el segundo coche. Nota: añade una pieza de conductor previamente moldeada en la parte superior de la carroceria (f).
1. Ein Fahrgestell auswählen und die Reifen anbringen.  
2. Die Reifen-Formchen mit Sand füllen.  
3. **KAROSSERIEBAU:** (a) Das Karosserie-Formchen vollständig mit Sand füllen.  
(b) Das Karosserie-Formchen auf das Fahrgestell drücken und leicht darau klopfen, um die Karosserie aus Sand herauszulösen.  
(c) Eine Stoßstange aus Sand formen und vorsichtig vorne am Fahrgestell anbringen. **TIPP:** Beim Anbringen Stoßstange darau achten, dass der Pfeil auf dem Formchen nach oben zeigt.  
(d) Einen Spoiler aus Sand formen und hinten auf die Karosserie setzen.  
(e) Einen Motor aus Sand formen und vorne auf die Karosserie setzen.  
Dieselben Schritte für den Bau des zweiten Fahrzeugs wiederholen. Hinweis: Mit dem entsprechenden Formchen einen Fahrer aus Sand auf die Karosserie setzen (f).

1. Kies een chasis van een auto en klink de wielen erop.
2. Vul de vormpjes van de wielen met zand.
3. **DE CARROSERIE VAN DE AUTO BOUWEN:** (a) Vul het vormpje van de carrosserie met zand en druk het aan om elke detail te vullen.  
(b) Druk het vormpje van de carrosserie op het chasis en tik op de vorm om je zandigruif uit de vorm te krijgen.  
(c) Vul de bumper en tik zachtjes op de voorkant van het chasis om de bumper op de ribbels vast te zetten. **TIP:** Zorg ervoor dat je bij het toevoegen van een bumper altijd de pijl op het vormpje naar boven hebt gericht zodat de bumper op de juiste plek zit.  
(d) Zet een voorgevormde spoiler achterop de bovenkant van de carrosserie.  
(e) Zet het voorgevormde motorblok voorop de bovenkant van de carrosserie.  
Herhaal de bovenstaande stappen om de tweede auto te maken. Opmerking: zet een voorgevormde zandbestuurder op de bovenkant van de carrosserie (f).

1. Selezionare un telaio e agganciare gli pneumatici.
2. Riempire le formine con la sabbia.
3. **CONSTRUZIONE DELLA CARROZZERIA DEL VEICOLO:** (a) Riempire di sabbia la forma della carrozza, premendo bene per riempire ogni dettaglio.  
(b) Premere la formina sul telaio e battervi sopra

- delicatamente per far staccare la carrozza in sabbia.
- (c) Modellare un paraurti e posizionarlo delicatamente sulla parte anteriore del telaio per assicurarli agli appositi supporti. **SUGGERIMENTO:** quando si aggiunge un paraurti, la freccia della forma deve essere rivolta verso l'alto per garantire il posizionamento corretto.
- (d) Aggiungere un alerone in sabbia precedentemente creato sulla parte posteriore della carrozza.
- (e) Aggiungere un motore in sabbia precedentemente creato sulla parte anteriore della carrozza.
- Ripetere i passaggi precedenti per realizzare la seconda auto. Nota: aggiungere un pilota in sabbia precedentemente creato sopra la carrozza (f).

1. Selecciona um chassi para carro e encaixa os pneus.
2. Preenche os moldes de pneu com areia.
3. **CONSTRUINDO A CARROÇERIA:** (a) Preenche o molde do carro com areia, preenchendo todos os detalhes.  
(b) Pressione o molde da carroceria no chassi e toque para liberá-lo.  
(c) Pré-molde um para-choque e toque levemente na parte frontal do chassi do carro para prender o protetor. **DICA:** ao adicionar um para-choque, certifique-se de que a seta esteja sempre apontando para cima no molde para garantir que ele seja colocado na posição correta.  
(d) Adicione um aerofólio de areia pré-moldado na parte traseira da carroceria.  
(e) Adicione um motor de areia pré-moldado na parte superior da carroceria.  
Repita as etapas acima para construir o segundo carro. Nota: adicione um motorista de areia pré-moldado em cima da carroceria (f).

1. Вбери автомобильную раму и присоедини шины.
2. Заполни формочки для шин песком.
3. **СБОРКА МАШИНЫ:** (a) Заполни песком формочку для автомобиля и утрамбуй его, чтобы заполнить все детали.  
(b) Приложи формочку для автомобиля к раме и слегка постучи, чтобы снять ее.  
(c) Сделай из песка бампер и слегка нажми на переднюю часть рамы, чтобы прикрепить ее к бамперу. **ПОДСКАЗКА:** Сммотри, чтобы стрелочка на форме бампера всегда указывала вверх, чтобы прикрепить его правильно.  
(d) Прикрепи заранее сформированный из песка спойлер сверху задней части автомобиля.  
(e) Прикрепи заранее сделанный из песка двигатель сверху передней части автомобиля.  
Повтори все эти шаги, чтобы сделать вторую машину. Примечание. Заранее сделайте из песка водителя и прикрепи его к автомобилю (f).

☛ **CLEAN UP:** - Use a ball of Kinetic Sand™ to dab up the loose bits, then wipe the surface with a dry cloth.  
 - Even though Kinetic Sand™ NEVER DRIES OUT, use a re-sealable bag for neat and tidy storage.  
 - If Kinetic Sand™ gets onto carpet, no water or cleaning solution required!

**Follow these steps:** 1. Use a small amount of Kinetic Sand™ to dab up the large pieces. 2. Vacuum as usual.  
 - Avoid getting Kinetic Sand™ wet. If Kinetic Sand™ gets wet, let it air dry and it will return to the same great texture as before.

☛ **METAYAGE:** - Utiliser une boule de Kinetic Sand™ pour récupérer les restes de sable, puis essuyer la surface à l'aide d'un chiffon sec.  
 - Même si le Kinetic Sand™ NE SECCHE JAMAIS, utiliser un sachet hermétique pour le conserver proprement.  
 - Si le Kinetic Sand™ tombe sur le tapis, inutile d'utiliser de l'eau ou une solution nettoyante !  
**Procéder comme suit:** 1. Utiliser une petite quantité de Kinetic Sand™ pour récupérer les bricols de sable. 2. Passer l'aspirateur.  
 - Ne pas mouiller le Kinetic Sand™. Si le Kinetic Sand™ est mouillé, le laisser sécher à l'air libre. Il retrouvera alors sa texture d'origine.

☛ **LIMPIEZA:** - Para limpiar los restos de Kinetic Sand™, puedes usar una bola de la misma arena. Luego, pasa un paño seco por la superficie de juego.  
 - Aunque Kinetic Sand™ NUNCA SE SECA, recomendamos que utilices un envoltorio reutilizable para que todo esté bien organizado y limpio.  
 - Si se cayera Kinetic Sand™ en una alfombra, no hace falta utilizar agua ni productos de limpieza!  
**Sigue estos pasos:** 1. Utiliza una pequeña bola de Kinetic Sand™ para recoger los trozos más grandes. 2. Pasa la aspiradora.  
 - Evita que Kinetic Sand™ se moje. Si esto ocurre, deja que se seque al aire. No te preocupes: no perderá su increíble textura.

☛ **SAUBER MACHEN:** - Mit einer kleinen Menge Kinetic Sand™ einzelne Teile der Masse aufnehmen, dann die Oberfläche mit einem trockenen Tuch abwischen.  
 - Auch wenn Kinetic Sand™ ME AUSTRÖCKNET, empfiehlt sich zur sauberen Aufbereitung die Verwendung eines wiederverwendlichen Beutels.  
 - Wenn Kinetic Sand™ auf den Teppich fällt, kann er ohne Wasser und Reinigungsmittel beseitigt werden!

**Einfach wie folgt vorgehen:** 1. Mit einer kleinen Menge Kinetic Sand™ die größeren Teile aufnehmen. 2. Wie gewohnt staubsaugen.  
 - Kinetic Sand™ vor Feuchtigkeit schützen. Wenn Kinetic Sand™ feucht wird, einfach an der Luft trocknen lassen, bis er wieder die erwartete Textur aufweist.

☛ **OPRUIMEN:** - Gebruik een balletje Kinetic Sand™ om losse stukjes op te pakken en veeg het oppervlak vervolgens schoon met een droog doek.  
 - Hoewel Kinetic Sand™ NOOIT UITDROOGT, raden we je aan om een herbruikbare zak te gebruiken om het zand netjes in te bewaren.  
 - Als er Kinetic Sand™ op het tapijt komt, heb je geen water of schoonmaakmiddel nodig om het op te ruimen!

**Volg deze stappen:** 1. Gebruik een kleine hoeveelheid Kinetic Sand™ om de grote stukken op te pakken. 2. Stofzuig het tapijt zoals je dat normaal doet.  
 - Voorkom dat Kinetic Sand™ nat wordt. Als Kinetic Sand™ nat wordt, laat het dan aan de lucht drogen en het zal dezelfde gewenste textuur als danvoor terugkrijgen.

☛ **PULIZIA:** - Usare una pallina di Kinetic Sand™ per raccogliere il materiale rimasto, quindi pulire la superficie con un panno asciutto.  
 - Anche se Kinetic Sand™ NON SECCA MAI, usare un sacchetto sigillabile per conservarla in modo sicuro e pulito.  
 - Se si rovescia Kinetic Sand™ su un tappeto o su una moquette, non usare acqua né liquidi detergenti!

**Prove queste istruzioni:** 1. Usare una piccola quantità di Kinetic Sand™ per raccogliere i pezzi più grandi. 2. Passare l'aspirapolvere.  
 - Non bagnare Kinetic Sand™. Se Kinetic Sand™ si bagna, lasciarlo asciugare finché non ricquista la sua normale consistenza.

☛ **LIMPEZA:** - Use uma bola de Kinetic Sand™ para recolher os pedacos soltos, então limpe a superfície com um pano seco.  
 - Por mais que o Kinetic Sand™ NUNCA SEQUE, use uma embalagem hermética para um armazenamento limpo e organizado.  
 - Se o Kinetic Sand™ cair no tapete, não é necessário usar água ou produto de limpeza!

**Siga estes passos:** 1. Use uma pequena quantidade de Kinetic Sand™ para recolher os pedacos maiores. 2. Aspire como de costume.  
 - Evite molhar o Kinetic Sand™. Se o Kinetic Sand™ molhar, deixe seque naturalmente e ele voltará à mesma ótima textura de antes.

☛ **УБОРКА:** - Собирайте шарики из песка Kinetic Sand™ и с помощью этого средства оттирайте оставшиеся кусочки материала, затем протрите поверхность сухой тряпкой.  
 - Песок Kinetic Sand™ НИКОГДА НЕ ВЫСЫХАЕТ. Не нужно беспокоиться хранения его в повторно герметизированном пакете. Так вы всегда сможете поддерживать чистоту.  
 - Если песок Kinetic Sand™ оказался на ковре, его не требуется оттирать при помощи воды или чистящих средств.

**Просто выполните следующие действия:** 1. Подберите кусочки материала с помощью шарика, скатанного из песка Kinetic Sand™. 2. Протрите поверхность пол.  
 - Не бойтесь попадания воды в песок Kinetic Sand™. Если песок Kinetic Sand™ намокнет, просушите его. Высокую, песок вновь обретет прежние свойства.

☛ **Care and Safety - IMPORTANT: MODELING COMPOUND NOT INTENDED TO BE EATEN. FOR NOODY DRY LOCATIONS TO ONLY keep out packaging bag use. Store Kinetic Sand™ in a sealed container to use clean and dust-free. Kinetic Sand™ is sensitive to humidity and water. If it loses its great texture, it may be due to the sand or environment being too "moist" or dry. Kinetic Sand™ will return to its normal texture at 60% humidity. If Kinetic Sand™ gets wet, let it dry until it returns to its normal texture. Some color transfer may occur. Please use caution around light colored upholstery or carpeting. Wash hands thoroughly with mild soap and water after use. Retain this information, addresses and phone numbers for future reference. Content may vary from pictures. An adult should periodically check this toy to ensure no damage or hazards exist, so, remove from use. Children should be supervised during play. Spin Master Ltd. reserves the right to discontinue use of the www.kineticsand.com website at any time. TM & © Spin Master Ltd. All rights reserved. Manufactured for and distributed by Spin Master Ltd., under license from B&B of Sweden, A.B.**

☛ **Entretien et sécurité - IMPORTANT : SABLE À MODÉLER, NE PAS AVALER. UTILISATION EN INTERIEUR ET À L'ÉCHÉLLE DE L'HUMIDITÉ OPTIMALE. Retirer tout emballage avant d'utiliser le produit. Conserver le Kinetic Sand™ dans une boîte hermétiquement fermée pour le garder à l'abri de la poussière et de la saleté. Le Kinetic Sand™ est sensible à l'humidité et à l'eau. Si la texture du sable change, l'environnement ou le sable sont peut-être trop "humides" ou trop "secs". Le Kinetic Sand™ retrouvera sa texture d'origine lorsque le taux d'humidité revient à 60 %. Si le Kinetic Sand™ est mouillé, le laisser sécher jusqu'à ce qu'il retrouve sa texture normale. Les couleurs peuvent déborder. Veillez à ne pas salir les moquettes ou tapis. Lavez les mains avec du savon et de l'eau après avoir joué avec le produit. Conserver les informations, adresses et numéros de téléphone pour consultation ultérieure. Le contenu peut différer des images. Un adulte doit régulièrement examiner ce jouet afin de s'assurer qu'il ne présente pas de dommage ni de risque. En cas de problème, ne plus l'utiliser. Les enfants doivent être surveillés lorsqu'ils jouent. Spin Master Ltd. se réserve le droit de arrêter le site internet www.kineticsand.com à tout moment. TM & © Spin Master Ltd. Tous droits réservés. Fabriqué pour et distribué par Spin Master Ltd., sous licence de B&B of Sweden, A.B.**

☛ **Instrucciones de mantenimiento y seguridad - IMPORTANTE: COMPUESTO PARA MODELADO, NO SE DEBE INGERIR. PARA USO EXCLUSIVO EN INTERIORES Y AMBIENTES SECOS. Retirar todo el embalaje antes de utilizar el producto. Guardar Kinetic Sand™ en un contenedor cerrado para mantenerlo limpio y libre de polvo. Kinetic Sand™ es sensible a la humedad y al agua. Si pierde su increíble textura, posiblemente se deba a que el ambiente o la arena están demasiado "húmedos" o demasiado "secos". Kinetic Sand™ volverá a tener su textura normal cuando vuelva a su nivel de humedad del 60 %. Si Kinetic Sand™ se moja, déjalo secar al aire hasta que retenga su textura normal. Se pueden producir manchas de color. Usar precaución sobre alfombras o alfombras de colores. Lávese las manos con jabón y agua después de jugar. Conserve toda la información, las direcciones y los números de teléfono para futuras referencias. El contenido del paquete puede no corresponder con las imágenes. Un adulto debe revisar de forma periódica el juguete para asegurarse de que no supone un riesgo para el niño, si así fuera el caso, interrumpa su uso.**

Supervise a los niños mientras juegan con el producto. Spin Master Ltd. se reserva el derecho a suspender el sitio [www.kineticsand.com](http://www.kineticsand.com) en cualquier momento.

☛ **Plage- und Sicherheitshinweise - WICHTIG: DER MODELLIERSTOFF IST NICHT ZUM VERZEHREN GEEIGNET. NUR ZUR VERWENDUNG IN TROCKENEN INNENRÄUMEN. Entfernen Sie vor der Benutzung sämtliche Verpackungsmaterialien. Kinetic Sand™ in einem verschlossenen Behälter sauber und staubfrei aufbewahren. Kinetic Sand™ ist feuchtigkeit- und wasserempfindlich. Wenn der Sand seine besondere Textur verliert, kann dies an übermäßiger Feuchtigkeit oder Trockenheit des Sandes oder der Umgebung liegen. Kinetic Sand™ kehrt bei 60 % Luftfeuchtigkeit wieder in den Normalzustand zurück. Wenn Kinetic Sand™ nass wird, an der Luft trocknen lassen, bis der Sand wieder die erwartete Textur aufweist. Pochen kann auftreten. Vorsicht bei Spielen auf hellen Teppichen und Teppichböden. Hände nach Gebrauch mit milder Seife gründlich waschen. Alle Informationen, Adressen und Telefonnummern bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Der Packungsinhalt kann von den Bildern abweichen. Ein Erwachsener sollte regelmäßig kontrollieren, dass das Spielzeug keine Gefahr darstellt, und es gegebenenfalls entfernen. Kinder sollten beim Spielen beaufsichtigt werden. Spin Master Ltd. behält sich das Recht vor, den Inhalt der Website [www.kineticsand.com](http://www.kineticsand.com) jederzeit zu ändern.**

☛ **Bewaren en veiligheid - BELANGRIJK: MODELEREND NIET BESTEMD VOOR CONSUMPTIE. UITSLUITEND VOOR GEBRUIK OP DROOG BINNENLOCATIES. Verwijder de verpakking voor gebruik. Bewaar Kinetic Sand™ goed afgesloten om het schone en stofvrij te houden. Kinetic Sand™ is gevoelig voor vocht en water. Als het sand niet meer zijn bijzondere textuur heeft, is de omgeving of het sand mogelijk te vochtig of te droog. Kinetic Sand™ zal de normale textuur terugkrijgen bij een luchtvochtigheid van 60%. Als het Kinetic Sand™ nat wordt, laat het dan aan de lucht drogen totdat het weer de normale textuur heeft. Sommige kleuren kunnen afvloeien. Wees voorzichtig in de buurt van lichtgekleurd tapijt of tapijten. Was uw handen grondig na gebruik. Behoud alle informatie, adressen en telefoonnummers voor toekomstig gebruik. Kinderen kan afwijken van de afbeeldingen. Het pakketinhoud kan afwijken van de afbeeldingen. Een volwassene dient de speelgoed regelmatig te controleren. In geval van schade of problemen het speelgoed niet meer gebruiken. Hou toezicht als kinderen spelen. Spin Master Ltd. behoudt zich het recht voor de website [www.kineticsand.com](http://www.kineticsand.com) wanneer gewenst buiten gebruik te stellen.**

☛ **Conservazione e manutenzione - IMPORTANTE: COMPOSTO PER MODELARE, NON COMMESTIBILE. USARE ESCLUSIVAMENTE IN LUOGHI INTERNI E ASCIUTTI. Rimuovere l'imballo prima dell'uso. Conservare Kinetic Sand™ in un recipiente sigillato, per evitare il contatto con polvere e impurità. Kinetic Sand™ è sensibile all'umidità e all'acqua. Se il prodotto perde la sua eccezionale consistenza, è possibile che l'ambiente o la sabbia sia troppo umida o troppo secca. Kinetic Sand™ ricupera la sua normale consistenza in ambienti con il 60% di umidità. Se Kinetic Sand™ si bagna, lasciarlo asciugare finché non ricquista la normale consistenza. Il prodotto potrebbe macchiare. Prestare attenzione al contatto con tappeti, moquette o rivestimenti di colore chiaro. Dopo l'utilizzo, lavare accuratamente le mani con**

acqua e sapone. Conservare informazioni, indirizzi e numeri di telefono per riferimento futuro. Il prodotto potrebbe essere differente dalle immagini. Il giocattolo deve essere periodicamente controllato da un adulto per prevenire eventuali danni o rischi; in caso di danno, sospendere l'uso. L'ambiente dove essere consegnato dovrà essere igienico. Spin Master Ltd. si riserva il diritto di rinnovare il sito [www.kineticsand.com](http://www.kineticsand.com) in qualsiasi momento.

☛ **Cuidado e segurança - IMPORTANTE: ESTE COMPOSTO PARA MODELAR NÃO DEVE SER INGERIDO. USO SOMENTE EM AMBIENTE FECHADO E SECO. Remova totalmente o embalagem antes de utilizar. Guarde a Kinetic Sand™ em um recipiente fechado para mantê-la limpa e livre de resíduos. A Kinetic Sand™ é sensível a umidade e à água. Se ela perder sua incrível textura, pode ser que a umidade da área ou do ambiente não esteja equilibrada. A Kinetic Sand™ voltará à sua textura normal com 60% de umidade. Se a Kinetic Sand™ ficar molhada, deixe-a secar naturalmente até que ela volte à sua textura normal. Pode manchar. Cuidado ao utilizar o produto perto de estofamentos ou carpete de cor clara. Lave as mãos por completo com sabão neutro e água abundante após o uso. Guarde todos os endereços, números de telefone e demais informações para consulta e referência. O conteúdo poderá ser diferente das ilustrações. Um adulto deve verificar o brinquedo periodicamente para garantir que não há danos ao mesmo. Se houver, é necessário que o brinquedo seja retirado de uso. Crianças devem ser supervisionadas enquanto brincam. A Spin Master Ltd. reserva-se o direito de descontinuar o site [www.kineticsand.com](http://www.kineticsand.com) a qualquer momento.**

☛ **Уход и хранение - ВАЖНО: ВЕЩЕСТВО НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНО ДЛЯ УПОТРЕБЛЕНИЯ В ПИЩУ. НЕ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ НА ТЯЖЕЛОМ ВОЗДУХЕ. ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО В СУХОМ ПОМЕЩЕНИИ. Смотрите все упаковочные материалы перед использованием. Храните песок Kinetic Sand™ в герметичном контейнере, чтобы он оставался чистым, и в нем не накапливалась пыль. Песок Kinetic Sand™ чувствителен к влажности и воде. Если консистенция песка не соответствует вашим ожиданиям, возможно, это вызвано слишком высокой или слишком низкой уровнем влажности (открытая среда или песок). Kinetic Sand™ восстановит консистенцию при уровне влажности 60%. Если Kinetic Sand™ стал влажным, высыхите его на воздухе до нормальной консистенции. Может возникнуть перенос цвета. Будьте осторожны при использовании на поверхностях со светлой обивкой или коврах. После использования необходимо мыть руки с мылом. Записывте указания на упаковке адреса и номера телефонов, чтобы у вас была возможность связаться с нами. Сохраняйте упаковки мылом отниматься от иллюстраций. Взрослым следует проверять от времени проверять игру и следить за тем, чтобы она не была сломана и не представляла опасности для ребенка. В противном случае не следует использовать. Во время игры дети должны быть под пристроном взрослых. Spin Master Ltd. оставляет за собой право прекратить использование сайта [www.kineticsand.com](http://www.kineticsand.com) в любое время.**

⚠ **WARNING: CHOKING HAZARD - Small parts. Not for children under 3 years.**  
 ⚠ **ATTENTION : RISQUE D'ÉTOUFFEMENT - Contient de petits éléments. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.**  
 ⚠ **ADVERTENCIA: PELIGRO DE ASFIXIA - Contiene piezas pequeñas. No conveniente para niños menores de 3 años.**  
 ⚠ **ACHTUNG: ERSTICKUNGSGEFAHR - Kleinteile, nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.**  
 ⚠ **WAARSCHUWING: VERSTIKKINGSGEVAAR - Kleine onderdelen. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.**  
 ⚠ **ATTENZIONE: RISCHIO DI SOFFOCAMENTO - Pezzi piccoli. Non adatto a bambini al di sotto dei 3 anni.**  
 ⚠ **AVISO: RISCO DE ASFIXIA - Peças pequenas. Não indicado para crianças menores de 3 anos.**  
 ⚠ **ОСТОРОЖНОСТЬ УДУШЬЯ - мелкие детали не рекомендуются детям до 3 лет**

